

Lettres

Du Roy.

Par lesquelles il confirme d'autres
Lettres des Roys ses predecesseurs
contenant les privileges des ouvrieres
et monoyes de serment de l'Empire
pareils a ceux attribuez aux monoyes du
serment de France par Lettres de Philijpes
d'auail 1337.

En Juin 14

MERICIA Henry par les
Dei gratia franco = gruce de Dieu Roy
frum et Anglie de France et d'angle =
Rex notum facimus terre, seauois
uniuersis presentibus futuris a touc
et futuris uoce presentis et a uenit

Crefor. Reg. Ar. non forte

Charissimi Domini que nous avons
et qui en tui videri fait voir par
feire per Consilium nostro Conseil les
nostrum Litteras in lettres de nostre
Silo Serico et Cera) Cher seigneur et
vixidi sigillata en ceul scellee en
formam que sequitur fil de soze et lire
Continenter? verte Contenuant

Carolus Les formes qui sui.

Dei gratia franco = Charles par
cum Rex notum La grace de Dieu
facimus uniu vsqz Roy de France.
presentibus pariter seu visio faisons
et futuris, noce a toute presentee
vidine Litteras inclite a venir que nous
reccordationis Charis unum vñ le a

semi Domini et lettres de nostre
Genitoris nostri = est seigneur et pere
de glorieuse memoire

formam que sequitur *Comme en la forme*
 Continenter *qui l'uni.*

Carolus Charles par

Dei gratia francorum la grace de Dieu

Rex notum facimus Roide France.

universis presentibus & futuris faire

et futuris noce a tout present

litterae inclite re

et a venir que

recordationis praecha

vous avoir vu

airini Domini et

les lettres de nôtres

progenitoris nostri

nos et les seigneurs

videlicet sub verbis

per nous certamen

in modum qui sequitur

marquer en la

annotatis.

maniere qui suit.

Johannes Jean par la

Dei gratia francorum grace de Dieu

Rex notum facimus Roide France

& futuris faire

universis tam praesentibus quam futuris et adveniens
quod cum ex parte nostra etiam litterarum
operariorum et modestissime suppliciorum
metariorum de factis de la part des
sermentis imperii - ouvrier et monnaies
tam de terra in die - du serment des
re recordationis - L'Empire tam de
Regis Roberti - la terre du
quam aliorum - Robert de glorieuse
Principum et Baronum - memoire que des
dicti Imperii - autres princes et
regno nostro commo - barons dedit
tantum humiliter Empire demeurant
fuerit supplicatum dant notre royaume
ut prefatis operariis que nous daignassent
et Monetais - accordis surdit
Imperii privilegia - ouvrier et monnaies
de l'Empire des

Confirmata quibus privilegia pariter
 operarii et monetarii à seculis usque
 Regni nostri utuntur juri et omni
 et gaudent, seu accedunt ad jura
 uti et gaudere — juriq[ue] leni curia
 hactenus consuevit et moneta de
 sum que pro voce nostra Regnum
 post obitum felicis qui apud la motte
 accordationis. Caris de nostra tres
 firmi Domini Geni — signeur expe
 rtoris nostri ejusdem d'heureuse memoire
 operarii etc. in l[et]ra par nous de
 Monetariis regi — nos[tris] speciale
 nostri fuerunt — Confirmat[ur] audit[ur]
 Confirmata de curia et
 nostra speciali — moneta de
 gratia concedere nostro Regnum
 dignaremur?

Quocirca attendentes nos considerantes
 Souverain

per loca dicta. Per servicia pro
Domino Genitori. In render à notre
nostro et nobis. In seigneur et pro
impensa servitia, et ad nous, et que
quod ipsi quanto plus pro seron
inajori fuerint aut serventur, plus pro
ritate inuitti, tanto scitatis seron avec
feruentia et fideliter ardeat et fideliter
vacabunt ad eorum et inceder eorum
officia exercenda.

Corum supplicacioni
inclinati sunt in
operariis et et non
etariis ipsius imperii
in Regno nostro
morantibus et et
fidentibus eadem
privilegia per nos
officio.
NOSTRUM inclinam
à leur supplicacion
accordons et
demonstrer de
notre auctorité
royalle, certainme
sciens et graces
speciales aundis
auxiers et monoyers

seu predecessores dud. Imperii
 nostro dictis operariis de munitis et
 monetariis ipsius residentibus danti
 Regni nostri con-
 cepta et quibus
 ipsi utuntur et
 gaudere sine uti et
 gaudere consueverunt
 concedimus et do-
 quamur de nostra
 auctoritate Regia
 ex certa scientia et
 speciali gratia
 nos et Regnum
 nostrum Regnum
 licet memen privilegio
 qui omnia et concedere
 ad nos predecessores
 et nos et d. munitis
 et monogera de munitis
 Regnum et d. que
 in usum et ius
 et omnia et d. munitis
 de munitis et
 nos.

Et autem dicti. Et pro ce que l'ent
 operarii et monetarii munitis et monogera
 ipsius Imperii dud. Imperii quibus
 quotiescumque opus faire prompte
 erit de indulgentia foy, toutes les

sibi per nos prius foire qu'il en
dequint et libertatibus sera besoin, ou
valeant (facere) privilegia et
promptam fidem libertatibus a eux par
ipsorum seriem et nous accordent
tenorem hinc pro = nous avons fait
sentibus annotari iurere en cer
de verbo ad verbum presentem motus
fecimus in hunc motus l'ordre et tenent
modum. d'iceux en cette
maniere.

Joanne I. — Jean par la
Dei Gratia — grace de Dieu
francorum Rex Rex de France.
universis presentes et tunc ceux qui
litteras inspecturis ces presentes lettres
salutem litteras verum. Salutem
inclite recordationis avons fait
vobis par nos

Carissimi Domini Consilii Secreti
 et progenitoris nostri de h[ab]itu et
 per nostrum secretum nostre tres et h[ab]it
 Consilium videre seigneurs et per de
 fecimus quarum glorieuse memoire
 litterarum tenor de quibus litteris
 sequitur in h[ab]it et tenor sui
 verba.
 en ces termes.

Philippes par la grace
 de Dieu Roy de France a tous
 Ceux qui ces presentes lettres
 verront et orront salut seacheur
 suis Cils qui sont et qui avenir seront
 que Comme pour les bons et
 agreables services que les ouvriers
 et manoyers du serment de France
 ont fait a nos tres Chiers seigneurs

ce precedent Roy de France
que Dieu absolve, ayent l'edit
ouvriers et monoyers dud' seigneur
de France esté exempt de toute
jurisdiction de nostre Royaume et
de respondre devant aucun Juge
quelque il soit se ce n'en devant
les maistres de noie et monoyers
excepté de 3 Chartes seulement
C'en a scavoie de meurtre de larcin
et de rapt.

Laque ce l'ed. Maistres en
noie. ouvriers et monoyers franchises
quitter et delivrer par tous
nostre. Royaume de toutes tailles
de toutes Coutumes de tous payes
parages Centiesme. Cinquantieme

Chaucer's hostis Chaucer's, et
 generalmente de toutes subventions
 Exactions et impositions quelles
 qu'elles soient ouvrages ou non
 ouvrages nonobstant privileges donnez
 ou a donnez si Comme nous en
 apparu par certains privileges
 que les our sus ce de nord. deuaniers
 Roy de france, et espeialement de
 nostre tres cher seigneur et cousin
 le Roy Charles que Dieu abroille
 lequel Considerant et regardant
 Comme les d. ouvriers et moynes
 estoient ordonnez pour le Commun
 proffit de tout le peuple, Car sans
 et honoye ne pourroit le Peuple
 bonnement estre gouverne' ne faire
 d'bonne equite' a Chacun de ce qui

en sein, & ausy Comme j'ceus
ouvriers & Monoyers souz si abtes
sunt & obligiez a ce faire qu'a
aucun autre mestier offic ne bras
ne se peuvent ordonner, ainsi souz
Certif, & j'ceus choses octroya en
Conferma a toujours perpetuellement
aux d. Maistres de fer & Monoyers
& aux demurd. ouvriers & monoyers
dud. seouement tout les privilegies
libertes & franchises cy dessus
deuisees qui serd. precedentes
Roy de France leur auoient donnee
et octroye' ou tenu paré, et de
nouvel. foien les ouvriers &
& Monoyers dud. seouement de France
qui apresent souz venue devers nous
L'unour supliant que pour ce que

plusieurs viagers Collecteurs de
 Coutumes de Traités, de monopoles
 et Commissaires aucuns de par nous
 deputez qui sur plusieurs autres choses
 leur ont fait en son de jour en jour
 plusieurs grande griefs dommages &
 extorsions en violens contre les
 privilegez de nous. et le vray
 entendement d'iceux et de nostre d.
 seigneur et Cousin qui rien ne retint
 ne reserua pour luy ne pour autres
 autrement que de nous, par diu tant
 seulement quand il leur octroya et
 especialement quant a luy qui nul
 autre mestier ne faisoit et lesquies
 conuenir trouues leurs viues en
 aucune maniere se exposent aucunes
 fois a aucunes Marchandises de
 laquelle li aucuns diem qu'ils doient

Contume, usage ou traues, j'acord
ce que par nostre tres Chier seigneur
et oule le Roy Philippe le Bel
que Dieu absolle, et par arrest de
nostre Parlement et par Certaine
Declaration faite en nostre Chambre
des Comptes en nostre temps leur
ayent esté declaree si Comme
nous auont veu par lesd. Lettres
et les arrests faits sur ce les
priuileges dessusd. leur voulfissions
Confirmer, ou la tenue d'iceux
priuileges declarations et arrests
dessusd.

Pour quoy en regard aux choses
dessusd. inclinans a leur justification
et Considerant la bonne obeissance

obeissance En ce qu'ils font venir
 a notre mandement, et ont gavy
 nos monoyes, et les searont estre
 obligiez et astraingz a ce laquelle
 attribution et obligation nous en
 redonne au profit de toute l'université
 du peuple et de tous les habitans
 et repairans de quelque bras et
 condition qu'ils soient.

Laussy pour ce que nous avons
 veu les priuileges a eux donnez
 de nos predecesseurs Roys de
 France sans de nostre. oule le
 Roy Phillippe le Bel Comme de
 nostre. Cousin le Roy Charles,
 le mesme par la Declaration
 faite par nostre. oule sur les d.
 franchises et libertes, et par autres

donne' en nostre Parlement pour eux,
Et par les lettres et declaration faite
En nostre Chambre des Comptes
jeu nostre tenur a payer
aucune Coustume pour quelque chose
qu'ils vendent ou achettent ou fassent
vendre ou acheter par leurs femmes
ou leurs familles soit en cas de
marchandise ou autrement.

Nous de nostre autorite' pourvoir
Royal de Certaine science en
grace espedie par ces presentes
lettres pour leur privileger franchises
libertes et declarations dessusdites
aux Maistres et Clercs de nosse
Monoyes et a nosse monoyers et
ouvriers d'jeller de sermons de
France Conseruons donnons esotroyons
a toujours

atoujours mais perpetuellement en
 la maniere que Contenu en ~~et~~
 privileger declaration en arreſt deſſus,
 C'en a ſcavoir que nous. ouvriers et
 Monoyers du ſeulement de France
 leurs femmes et familles ne ſoient
 tenuz de repondre d'aucune Cas quelz
 qu'ils ſoient pardevant quelque
 juge que ce ſoit de notre Royaume
 ſe ce n'en devant les Maîtres
 de nos monoyes, exceptés de trois
 Cas ſauz ſeulement de meurtre
 de larcin et de rapt, et les Maîtres
 Clercs et nos ouvriers et monoyers
 leurs femmes et leurs familles
 ſont quittez et delivrez par
 tout notre Royaume de toutes
 tailles de toutes Coutumes de
 tous peages parages ſoit par

raison de Marchandise ou autrement
Centiesme Cinquantieme chaupre
subsider hors Cheuauchiers, et
generalement de toutes subuention
taxations males et imposition
et de toutes autres seruitudes et
no^{tes} quelles qu'elles soient, et
comme que elles soient appellees
sur a leurs biens en marchandise
ou ouzans et non ouzans marchandans
et non marchandans non obstant
privileges d'ancien ou adonnez, et
prenons de rechef et mettons le
maistris Clercs uoz. ouziers et
monoyers leurd. Femmes et
Famillen leurs Corps leurs biens
et Chacun d'us en nostre fauue
et especial garde, et voulons et

octroyons que Contre Celuy si
 Ceux qui grief moleste de soube
 ne aucun dommaige leur seroit
 ou a aucun d'eux sommairement
 et de plain leur ordre de plaid ne
 figure de jugement soit procede
 condamne et Contraint a rendre
 tous Contre dommaiges et depense
 en quoy ils seroient incurus
 pour le fait des Empeschemens,
 Et a amendes a nous et a partie
 selon la qualite et quantite du
 mesfait ou Mesfaits.

Et Mandons et Commandons
 Enroitement Injoignons a tous
 nos seneschans Baillifs Prévosts
 et tous nos autres justiciers et
 sujets que s'il en quel de trois

jurisdiction ou error quel moleste
ou deserbe ou dommaige sera
fait aux defours, ou a aucun
d'Eu~~x~~ sommairement et de plain
faueur tout rendre adrester en
amender Comme dessus en dit tant
a partie Comme a nous, la que
a ce faire li aucun d'Eu~~x~~
n'attende l'autre.

Et pource qu'il est notre intention
que esd. franchises libertez leurs
droits anciens bonnes coutumes
et usages ils soient maintenus
et gardez par tout notre royaume
nous enjoignons estreittement
Commandons a tous nos seneschans
Baillifs Prevosts, et a tous nos

autres justiciers et sujets de
 notre Royaume en a Chacun
 d'us que il, leud. libertez franchises
 de privileger tiennent et gardent
 fanent maintenant et gardent par tout
 nostre Royaume aux dessusditz
 Maistres et Clercs et a nord. ouvriers
 et Monoyers du serment de France
 a leurd. Femmes et familles en a
 Chacun d'us par la presentation
 faite a us ou a aucun d'us de
 la Copie de ces presens original
 sous le scel de nostre Chancelier de
 Paris ou de nos autres sceaux
 Royaux autentiques, a laquelle
 Copie nous voulons et leu octroyons
 que pleine foy soit adjouctee et
 execution faite, Comme par ledit

original mesme. Et pour ce que
ce soit bonne chose et estable a
tousjours nous avons fait mettre
notre scel a ces presentes lettres.
Ce fut fait l'an de grace 1337 ou
mois d'avril.

Quibus visis et auditis
et audita super hoc litteris, et super
supplicatione premissa et humiliorum
et monachorum et conventus
monasterii de juramento et
fidei francie premonitione du
dictorum ipsorum per litteras francie
litterarum et omnia ad hoc agere
et singula contenta litterarum et
in eisdem litteris et litteris et
grata habentem et litteras francie
laudamus approbamus et jecimus, et
litteras, approbamus

ratificamus, et de ratificatione et de
 nostra speciali nostre gratie specialiter
 gratia per preterea renovellour
 sentes renovamus, pro et presentes
 ac ex certa scientia et confirmatione de
 autoritate Regia nostre certamine
 confirmamus, fuisse et autoritate
 omnibus senescallis Regie mandamus
 baillivis prepositis et commandantibus
 et officialibus in tenore de car
 justitiariis et presentes a tout
 subditis Regni senescallis, baillifs
 nostri et eorum Prætoris, officiers
 cuilibet tenore justiciars et
 presentium præi- sujets de nostre
 piendo mandantes Royaume et à
 ut omnia et chacun d'eux
 singula prædicta quæ tenentur
 privilegia et inviolablement et
 gardés et fanent

libertates que et tenis firmamento de
franchisis antedictis tuis et obseruare
et teneant inuis et tuis et hacund
libilitate et conferre. Lend. privilegia
suum faciam que libertate et
ab omnibus obseruari.

firmiter et teneri. franciscan sur
Quod in firmum dicitur. Et a fin
Se. que ce soit chose
ferme. Et.

Actum et datum
Parisii in domo
nostra Detrigella
anno Domini 1350
mense Novembrii.
Dano notre maistr
de nece de Loude
grace 1350. au mois
de novembre.

Præfati
autem privilegia
libertatibus franchisis libertate, franciscan
et omnibus aliis et de tuis et
Voulont et
Commander
que dicit privilegia
franciscan

et singulis supradictis. Et nos
 dictis dictis operarios sundiam hereditas
 monetarioe coram omnibus emougeris,
 que uxores liberos leura famer,
 ac familiares in familia seruicium
 presentem pariter in presentem et a venis
 et futuroe in presentem et a venis
 dicto Regno nostro domicilia et
 Commorantes et resi- residentes dant
 dentes, ac de ipso nostri. Regnum
 in imperium euntes illam et reuenant
 et redeuntes uti - dictis dant
 et gaudere volumus et Empire, iurium
 et iubemus, dando et vser, domum
 tenore presentium per et presentem
 in mandatis omnibus et mendum
 et singulis senescallis et tunc et Chacum
 Bailliuis prepositis et senescallis,
 officiariis iuriti - Baillifs, preuota
 raris et subditis officiaria, iuricia

ipſius Regni nostri & ſubjecto de iurisdictione
eorum ſubliber Regnum et ad
ut omnia eorum Chancum d'Euſq' &
ſingula privilegia dictorum inviolabilem
libertates et fran et Conſeruem Et
-chifias ſupradictas ſancim obſeruem
teneam inuolabiliter de tota tota Et
et Conſeruem et Chancum la re
ſanciam ab omnibus privilegia
obſeruari, et tranſ Libertate
ſumpto preſentium franciſca ſunt
aliquo ſigillo et Equiva la copie
Curiarum noſtrarum de preſentem
autentique ſigillato ſecede que que
ut originalibus ſecel autentique
adhibeam plenam de nos Coura
fidem. quod un pleine for ſoit
firmum. Et. actum adjouré. et afin
Paris anno que ce ſoit l'ose ſci.

Domini 1350, mense februario facta a Parisiis
 aprilis.

de grace, 350. au
 mois d'april.

Quas quidem litteras... laudamus

ratificamus, approbamus. ... actum

et datum Parisiis
 anno Domini 1364

mense Junii.

littera nous loioner
 ratifier et approu-

uons. fait et donné

a Parisiis l'année

de grace 1364 au mois

de juin.

Quas quidem litteras...

volumus laudare, volumus

laudamus, ratificamus, approbamus et approbamus.

Datum Parisiis anno

Domini 1381, et

regni nostri primo

Donné a Parisiis

L'année de grace

1381. et de notre

Royne le premier.

menſe aprilis au mois d'Avril.

Quibus Meis per vos nrae?

Litteris ſupraſcriptis Conſeil le
ſon per dictum leſon ex demur
Conſilium noſtrum tranſmittite, la
viſis, et audita ouz ſive es le
ſuper hoc ſupplicaſſe ſupplicatione
ſitione operariorum de ſandis ouvrier
et monetariorum et monyero du
de juramento ſerment de
Imperii predicto = L'Empire, nous
trum noſtre prede = en ſumum le
ſonorum noſtrorum
vertigine inhaerent traces et noſ
tes ipſas Litteras pro de cereura
omnia que et exauſſent agreables
ſingula in leſon ſand. leſon le
circa Contenta totum et facimus
leſon ſon leſon

in quantum rite en jure et lictu
 et jure et sine quibus en ou bien
 fuerint rata et ex jure et usis,
 grata habentes les renouveler,
 et ce volumus loiumur, ratiffionur
 laudamur ratiffi=approbationur et
 =canur aprobamur de nostre grace
 et de specialiter speciale et
 gratia autoritate autoritatis Regalle
 que Regia nos les renouveler
 =novamur en et confirmamur
 Confirmamur, = Dominante jure
 dante presentibus et presentibus en
 in Mandatis = mandement a tout
 universis senescal=seneschaux, baillifs,
 lie baillifs prevoins justiciers
 Præpositis justiciis subjectis sunt
 stariis et subditis de nostre die
 nostris predictis Royaume de

nostri francie francie et d'
Regni eorumque tenentibus
loca tenentibus et d' eorum
et Cuilibet eorum d' eorum si comes
provis ad sumper = d' eorum opprobria
tenentibus et omnia quibus tenentibus
et singula privilegia et observantia
legia libertates inviolabiles
et franchises et garantias tenentibus
Cetera in predictis observantur firmement
litteris contenta de tunc, tunc
teneantur et inviolabiliter observantur
et eorum. l' eorum
tenentibus que faciunt privilegia et
libertas et franchises
et ab omnibus et contra eorum
firmiter observari conveniunt et dicitur
transumpto vero l' eorum. l' eorum
vel viduarum pro = quibus l' eorum
sententiam sub sigillo vidimus d' eorum

Regio confecto ut presentere fait
originalibus fidem sua sua royal
indubiam volumus plene fieri
adhiberi. adjouctes comme

Quod ut firmum à l'origine.

Et.

Et Souit que ce soit

Datum Parisiis pose ferme de.

menfe Junii anno

Donné à Paris

Domini 1423, et

au mois de Juin

regni nostri primo

L'an de grace

sic signatum

1423. et de nôtre

Per Regem ad

Regne le premier.

relationem consilii

cinq signés.

Le Begue.

Par la oy à la

Relation du conseil Le Begue.